

hama

00222237

GB Operating instruction

Outdoor Sensor

Außensensor

BRAC

Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Instrukcija obslugi
Használati útmutató
Manual de utilizare
Návod k používání

GB

D

F

E

NL

I

PL

H

RO

CZ

Controls and Displays
A Measuring station
1. LED indicator
2. Battery compartment
3. **CHANNEL** slide switch = selects channel
4. Recess for wall mounting
5. LCD display

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Warning
This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note
This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents
• BRAC Outdoor Sensor
• These operating instructions

3. Safety Notes
• The product is intended for private, non-commercial use only.
• Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
• Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
• Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
• Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
• Do not put the product near interference fields, metal frames, computers, TVs, etc. Electronic devices and window frames can negatively affect the product's functionality.
• Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
• Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
• Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
• Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
• Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
• Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
• Use the product for its intended purpose only.
• Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
• Use the item only in moderate climatic conditions.

Warning – Batteries

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of batteries included with the operating instructions of devices safe for future reference.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polarity contacts.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Replace all the batteries in a set at the same time.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or from different manufacturers.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not burn batteries or heat them up.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- Ensure that batteries with damaged housings do not come into contact with water.
- Keep batteries out of the reach of children.

4. Getting started

- Open the battery compartment and insert two AA batteries, observing the correct polarity.
- Move the CH slide switch (3) to the left or right to select the channel on which the measuring station transmits.
- Then close the battery compartment cover.

Note
Before use, make sure that you insert the batteries in the measuring station first and then in the base station.

5. Operation

5.1. Connection to the measuring station

 - To connect the base station and the measuring station, place the two devices as close together as possible.
 - After you insert the batteries, the base station automatically searches for a connection to the measuring station and performs initial setup. If the device does not connect automatically, the manual search program on the base station must be started.

2. Packungsinhalt
• Außensensor BRAC
• diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise
• Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
• Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
• Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
• Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
• Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
• Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Störfeldern, Metallrahmen, Computern und Fernsehern etc. Elektronische Geräte sowie Fensterahmen beeinträchtigen die Funktion des Produktes negativ.
• Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
• Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
• Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
• Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
• Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
• Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
• Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
• Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
• Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

9. Declaration of Conformity

Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00222237] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://uk.hama.com> → 🔍 → 00222237 → Downloads

| | |
|---|----------|
| Frequency band(s) | 433 MHz |
| Maximum radio-frequency power transmitted | 0,133 mW |

5.2. Selecting the channel/Other measuring stations

Note
• Ensure that the base station and measuring station are set to the same channel. Suitable base stations can be found at www.hama.com

- The transmission channel on the supplied measuring station can be changed/set (**CH1, CH2, CH3**).
- The measuring station is suitable for the following base stations: 76045 (only for model with 5 buttons), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (2024 version), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239

6. Care and Maintenance
• Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
• Make sure that water does not get into the product.

7. Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Technical Data

| | |
|---|--|
| Measuring station | |
| Power supply | 1,5 V 2 x AA batteries |
| Measuring range Thermometer Hygrometer Barometer | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Range | ≤ 50 m |

9. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00222237] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://de.hama.com> → 🔍 → 00222237 → Downloads

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Frequenzband/Frequenzbänder | 433 MHz |
| Abgestrahlte maximale Sendeleistung | 0,133 mW |

F Mode d'emploi

Éléments de commande et d'affichage
A Station de mesure
1. Affichage LED
2. Compartiment à piles
3. Sélecteur **CHANNEL** = sélection du canal
4. Fente pour installation murale
5. Écran LCD

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement
Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque
Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage
• Capteur extérieur BRAC
• Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité
• Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
• N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
• N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
• Évitez d'utiliser le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
• N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
• Ne placez pas le produit à proximité de champs parasites, de cadres métalliques, d'ordinateurs, de téléviseurs, etc. Les appareils électroniques ainsi que les cadres de fenêtre ont une influence négative sur le fonctionnement du produit.
• Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
• Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
• Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
• Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
• Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
• N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
• Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
• Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
• Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.

Avertissement – concernant les piles

- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'éclatement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles usagées simultanément.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception de ceux qui peuvent être utilisés en cas d'urgence).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu et ne les faites pas chauffer.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des jeunes enfants ne les aient pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit et mettez-les au rebut immédiatement.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Veillez à ce que les piles dont le boîtier est endommagé n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.

4. Mise en service
• Ouvrez le compartiment des piles et insérez deux piles AA en respectant la polarité.
• Poussez le sélecteur CH (3) vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le canal d'émission de la station de mesure.
• Réfermez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque
Lors de la première mise en service, veuillez premièrement insérer les piles dans la station de mesure, puis dans la station de base.

2. Packungsinhalt
• Außensensor BRAC
• diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise
• Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
• Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
• Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
• Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
• Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
• Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Störfeldern, Metallrahmen, Computern und Fernsehern etc. Elektronische Geräte sowie Fensterahmen beeinträchtigen die Funktion des Produktes negativ.
• Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
• Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
• Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
• Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
• Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
• Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
• Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
• Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
• Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

9. Declaration of Conformity

Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00222237] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://uk.hama.com> → 🔍 → 00222237 → Downloads

| | |
|---|----------|
| Frequency band(s) | 433 MHz |
| Maximum radio-frequency power transmitted | 0,133 mW |

5.2. Kanalwahl/Weitere Messstationen

Hinweis
• Achten Sie hierbei auf die identische Kanaleinstellung an Basis- und jeweiliger Messstation. Passende Basisstationen finden Sie unter www.hama.com

- Der Senderkanal der mitgelieferten Messstation lässt sich verändern/ einstellen (**CH1, CH2, CH3**).
- Die Messstation ist für folgende Basisstationen geeignet: 76045 (nur für Modell mit 5 Tasten), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (2024 version), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239

6. Wartung und Pflege
Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8. Technische Daten

| | |
|---|--|
| Messstation | |
| Stromversorgung | 1,5 V 2 x AA Batterie |
| Messbereich Thermometer Hygrometer Barometer | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Reichweite | ≤ 50 m |

5.1. Verbindung zur Messstation

- Um die Basisstation und die Messstation miteinander zu verbinden stellen Sie beide Geräte so nah wie möglich aneinander.
- Nach dem Einlegen der Batterien sucht die Basisstation automatisch nach einer Verbindung zur Messstation und führt die Ersteinrichtung durch.
- Verbindet das Gerät nicht automatisch, muss der manuelle Suchvorgang auf der Basisstation gestartet werden.

Hinweis
• Die Ersteinrichtung dauert ca. 3 Minuten.
• Während dem Verbindungsversuch blinkt das Funksymbol und die LED-Anzeige (1) an der Messstation.
• Vermeiden Sie in dieser Zeit jegliche Betätigung der Tasten! Andernfalls können Fehler und Ungenauigkeiten bei den Werten und deren Übertragung entstehen.
• Der Vorgang ist beendet, sobald die Messdaten für Innen- und Außenbereich auf der Basisstation angezeigt werden.
• Der Messwert wird vom Basisgerät etwa alle 57 Sekunden automatisch aktualisiert.

2. Contenu de l'emballage
• Capteur extérieur BRAC
• Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité
• Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
• N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
• N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
• Évitez d'utiliser le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
• N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
• Ne placez pas le produit à proximité de champs parasites, de cadres métalliques, d'ordinateurs, de téléviseurs, etc. Les appareils électroniques ainsi que les cadres de fenêtre ont une influence négative sur le fonctionnement du produit.
• Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
• Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
• Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
• Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
• Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
• N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
• Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
• Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
• Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.

5.2. Selecting the channel/Other measuring stations

Note
• Ensure that the base station and measuring station are set to the same channel. Suitable base stations can be found at www.hama.com

- The transmission channel on the supplied measuring station can be changed/set (**CH1, CH2, CH3**).
- The measuring station is suitable for the following base stations: 76045 (only for model with 5 buttons), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (2024 version), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239

6. Care and Maintenance
• Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
• Make sure that water does not get into the product.

7. Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Technical Data

| | |
|---|--|
| Measuring station | |
| Power supply | 1,5 V 2 x AA batteries |
| Measuring range Thermometer Hygrometer Barometer | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Range | ≤ 50 m |

9. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00222237] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://de.hama.com> → 🔍 → 00222237 → Downloads

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Frequenzband/Frequenzbänder | 433 MHz |
| Abgestrahlte maximale Sendeleistung | 0,133 mW |

F Mode d'emploi

Éléments de commande et d'affichage
A Station de mesure
1. Affichage LED
2. Compartiment à piles
3. Sélecteur **CHANNEL** = sélection du canal
4. Fente pour installation murale
5. Écran LCD

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement
Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque
Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage
• Capteur extérieur BRAC
• Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité
• Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
• N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
• N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
• Évitez d'utiliser le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
• N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
• Ne placez pas le produit à proximité de champs parasites, de cadres métalliques, d'ordinateurs, de téléviseurs, etc. Les appareils électroniques ainsi que les cadres de fenêtre ont une influence négative sur le fonctionnement du produit.
• Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
• Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
• Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
• Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
• Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
• N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
• Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
• Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
• Utilisez l'article uniquement dans des conditions climatiques modérées.

Avertissement – concernant les piles

- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'éclatement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles usagées simultanément.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception de ceux qui peuvent être utilisés en cas d'urgence).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu et ne les faites pas chauffer.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des jeunes enfants ne les aient pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit et mettez-les au rebut immédiatement.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Veillez à ce que les piles dont le boîtier est endommagé n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.

4. Mise en service
• Ouvrez le compartiment des piles et insérez deux piles AA en respectant la polarité.
• Poussez le sélecteur CH (3) vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le canal d'émission de la station de mesure.
• Réfermez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque
Lors de la première mise en service, veuillez premièrement insérer les piles dans la station de mesure, puis dans la station de base.

5.2. Sélection du canal / autres stations de mesure

Remarque
• Lors de l'installation de stations supplémentaires, veuillez utiliser les mêmes réglages de canal entre la station de base et les stations de mesure supplémentaires. Vous trouverez des stations de base adaptées sur www.hama.com

- Il est possible de modifier l de régler le canal d'émission de la station de mesure livrée (**CH1, CH2, CH3**).
- La station de mesure est compatible avec les stations de base suivantes : 76045 (uniquement pour le modèle avec 5 touches), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (version 2024), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239

5.2. Selección de canal/estaciones de medición adicionales

Nota
Al hacerlo, preste atención a realizar ajustes de canal idénticos en la estación base y la estación de medición correspondiente. Encontrará estaciones de medición adecuadas en www.hama.com

- Es posible modificar/ajustar el canal de emisión de la estación de medición suministrada (**CH1, CH2, CH3**).
- La estación de medición es apta para las siguientes estaciones base: 76045 (solo para el modelo con 5 teclas), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (versión 2024), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239

9. Déclaration de conformité

Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00222237] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://fr.hama.com> → 🔍 → 00222237 → Téléchargements

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Bandes de fréquences | 433 MHz |
| Puissance de radiofréquence maximale | 0,133 mW |

E Instrucciones de uso

Elementos de manejo e indicadores
A Estación de medición
1. Indicador LED
2. Compartimento para pilas
3. Interruptor corredizo **CHANNEL** = selección de canal
4. Abertura para el montaje en pared
5. Pantalla LCD

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso
Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota
Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete
• Sensor exterior BRAC
• Estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad
• El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
• No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
• No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
• No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o a través de la radiación directa del sol.
• No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
• No posicione el producto en las proximidades de campos de interferencia, marcos de metal, ordenadores, televisores, etc. Los dispositivos electrónicos y los marcos de las ventanas afectan negativamente al funcionamiento del producto.
• No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
• No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
• No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
• Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
• Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.

5.1. Conexión con la estación de medición

- Para conectar entre sí la estación de medición y el sensor exterior, sitúe ambos dispositivos lo más cerca posible el uno del otro.
- Una vez colocadas las pilas, la estación base busca automáticamente una conexión con la estación de medición, realizando entonces el ajuste inicial.

Si el dispositivo no se conecta automáticamente, es necesario iniciar el proceso de búsqueda manual en la estación base.

Nota
• El ajuste inicial dura aprox. 3 minutos.
• Durante el inicio de conexión, el símbolo de radiofrecuencia y el indicador LED (1) de la estación de medición parpadearán.
• No pulse ninguna tecla mientras dure el ajuste. De lo contrario, pueden producirse fallos o imprecisiones en los valores y su transmisión.
• El proceso finaliza en cuanto se visualizan en la estación base los valores de medición registrados para interior y exterior.
• La unidad base actualiza los valores de medición cada 57 segundos aproximadamente.

5.2. Selección de canal/estaciones de medición adicionales

Nota
Al hacerlo, preste atención a realizar ajustes de canal idénticos en la estación base y la estación de medición correspondiente. Encontrará estaciones de medición adecuadas en www.hama.com

- Es posible modificar/ajustar el canal de emisión de la estación de medición suministrada (**CH1, CH2, CH3**).
- La estación de medición es apta para las siguientes estaciones base: 76045 (solo para el modelo con 5 teclas), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (versión 2024), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239









6. Mantenimiento y cuidado

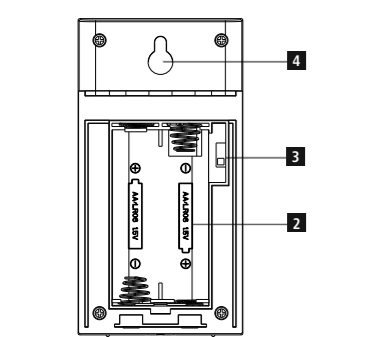
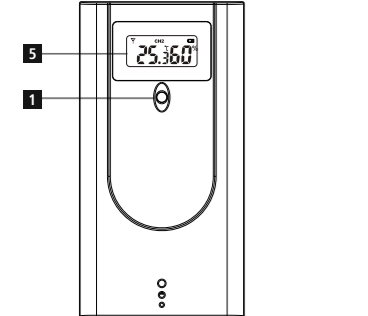
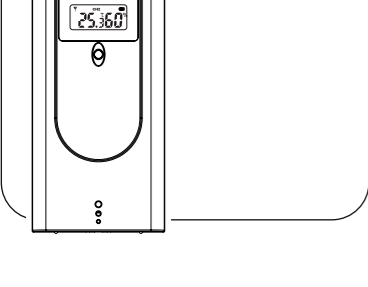
- Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- Asegúrese de que no entre agua en el producto.

7. Exclusión de responsabilidad
Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

8. Datos técnicos

| | |
|--|--|
| Estación de medición | |
| Alimentación de corriente | 1,5 V 2 pilas AA |
| Rango de medición Termómetro Higrómetro Barómetro | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Alcance | ≤ 50 m |

| | | |
|---|-----------------------------|------------|
|   | Návod na použitie | SK |
|  | Manual de instruções | P |
|  | Bruksanvisning | S |
|  | Руководство по эксплуатации | RUS |
|  | Работна инструкција | BG |
|  | Οδηγίες χρήσης | GR |
|  | Käyttöohje | FIN |



| |
|--|
| Service & Support |
|  www.hama.com |
|  +49 9091 502-0 |
| D GB |



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

SK Návod na použitie


Ovládacie prvky a indikácie


A Meracia stanica

- LED indikácia
- Priehradka na batérie
- Posuvný spínač **CHANNEL** = výber kanála
- Výbране pr nástennú montáž
- LCD displej

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama. Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte, dajte tento návod novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

| | |
|--|---|
| Upozornenie |  |
| Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva. | |


| | |
|--|---|
| Poznámka |  |
| Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky. | |


2. Obsah balenia

- Vonkajší snímač BRAC
- Tento návod na použitie

3. Bezpečnostné upozornenia


- Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti.
- Pristroj nepoužívajte mimo rozsahu predpísaných hodnôt v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov rušenia, kovových rámov, počítačov, televízorov atď. Elektronické zariadenia a kovové rámy okien môžu negatívne ovplyvniť fungovanie výrobku.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmí.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Akékoľvek úkony údržby prenehajte príslušnému odbornému personálu.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenía.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Výrobok žiadnym spôsobom neopravujte, stratíte tým nárok na záruku.
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické prístroje.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.

| | |
|---|---|
| Upozornenie – Batérie |  |
| <ul style="list-style-type: none">Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečania batérií alebo explózie. Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uchovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadení, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať. Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protihľadá kontakty. Deti smú vmieňať batérie iba pod dohľadom dospeléj osoby. Vždy vymeňte všetky batérie naraz. Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov. Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady). Batérie neskratujte. Nenabíjateľné batérie nenabíjajte. Batérie nikdy nehádzte do ohňa a nezahrievajte ich. Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehĺtnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie. Vybítie batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov. Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach). Dbajte o to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou. Batérie uchovávejte mimo dosahu detí. | |

| | |
|--|---|
| Upozornenie – Batérie |  |
| <ul style="list-style-type: none">Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečania batérií alebo explózie. Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uchovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadení, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať. Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protihľadá kontakty. Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospeléj osoby. Vždy vymeňte všetky batérie naraz. Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov. Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady). Batérie neskratujte. Nenabíjateľné batérie nenabíjajte. Batérie nikdy nehádzte do ohňa a nezahrievajte ich. Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehĺtnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie. Vybítie batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov. Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach). Dbajte o to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou. Batérie uchovávejte mimo dosahu detí. | |

| | |
|--|---|
| Upozornenie – Batérie |  |
| <ul style="list-style-type: none">Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečania batérií alebo explózie. Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uchovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadení, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať. Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protihľadá kontakty. Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospeléj osoby. Vždy vymeňte všetky batérie naraz. Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov. Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady). Batérie neskratujte. Nenabíjateľné batérie nenabíjajte. Batérie nikdy nehádzte do ohňa a nezahrievajte ich. Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehĺtnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie. Vybítie batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov. Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach). Dbajte o to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou. Batérie uchovávejte mimo dosahu detí. | |


- Uvedenie do prevádzky**
 - Otvorte priehradku na batérie a vložte dve batérie AA podľa správnej polarity.
 - Posuňte posuvný spínač CH (3) doľava alebo doprava na zvolenie kanála, na ktorom rádiolokačná stanica vysiela.
 - Zavorte potom kryt batérovéj priehradky.

| | |
|--|---|
| Poznámka |  |
| Pri uvádzaní do prevádzky dbajte na to, aby boli vždy vkladané najprv batérie do vonkajšieho senzora/snímača a až potom do základne. | |


5. Prevádzka

5.1. Spojenie s meracou stanicou

- Abyste mohli základňovú a rádiolokačnú stanicu vzájomne spojiť, umiestnite obidva prístroje čo najbližšie k sebe.
- Po vložení batérií vyhladáva základňa automaticky spojenie so senzorom a vykoná prvé nastavenie.
- Ak sa senzor nepripojí automaticky, musí sa na základni spustiť manuálne vyhľadávanie.


| | |
|--|---|
| Upozornenie |  |
| <ul style="list-style-type: none">Prvé nastavenie trvá asi 3 minúty. Počas pokusu o spojenie bližšie rádiového spojenia a LED indikácia (1) na rádiolokačnej stanici. Počas tejto doby sa nedotýkajte žiadneho tlačidla! V opačnom prípade by mohlo dôjsť k chybám a nepresnostiam hodnôt a ich prenosu. Postup je ukončený, ak sa na základňových stanici zobrazia namerané hodnoty pre interier a exteriér. Základňa nameraná hodnotu automaticky aktualizuje približne každých 57 sekúnd. | |


5.2. Volba kanála/dalšie meracie stanice

| | |
|--|---|
| Upozornenie |  |
| Dbajte pritom na zhodné nastavenie kanála na základňovej a príslušnej rádiolokačnej stanici. Vhodné základňové stanice nájdete na adrese www.hama.com | |
| <ul style="list-style-type: none">Vysielací kanál dodanej rádiolokačnej stanice je možné zmeniť/nastaviť (CH1, CH2, CH3). Rádiolokačná stanica je vhodná pre nasledovné základňové stanice: 76045 (len pre model s 5 tlačidlami), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (verzia 2024), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239 | |





- Údržba a starostlivosť**
 - Na čistenie tohto výrobku používajte len navrhnutú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
 - Dbajte na to, aby do výrobku nevnikla voda.

7. Vylúčenie záruky
Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.



| | |
|--|---|
| Senzor |  |
| Napájanie | 1,5 V 2 x batéria AA |
| Merací rozsah Teploměr Vlhkometer Barometer | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Dosah | ≤ 50 m |

9. Vyhlásenie o zhode
Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [0022237] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.hama.sk> ➡  **0022237** ➡ **Dokumenty**


| | |
|------------------------------|----------|
| Frekvénčné pásmo resp. pásma | 433 MHz |
| Maximálny výskokfrekvénčný | 0,133 mW |

| | |
|---|---|
| Manual de instruções |  |
| Elementos de comando e indicadores | |
| A Estação de medição | |
| <ol style="list-style-type: none">LED de indicação Compartimento das pilhas Interruptor deslizante CHANNEL = seleção do canal Abertura para montagem na parede Visor LCD | |
| 1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas |  |
| Aviso |  |
| É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais. | |
| Nota |  |
| É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes. | |



- Conteúdo da embalagem**
 - Sensor externo BRAC
 - estas instruções de utilização
- Indicações de segurança**
 - O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
 - Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
 - Não utilize o produto em ambientes húmidos e evite jactos de água.
 - Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou directamente exposto à luz solar.
 - Não utilize o produto em operação contínua pois este não foi concebido para este tipo de operação.
 - Não coloque o produto na proximidade de campos de interferência, estruturas metálicas, computadores, televisores, etc. Os aparelhos eletrónicos e os caixilhos das janelas afetam negativamente o funcionamento do produto.
 - Não deixe cair o produto nem o submetta a choques fortes.
 - Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
 - Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
 - Manterha a embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
 - Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
 - Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
 - Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
 - Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
 - Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.

| | |
|--|---|
| Aviso – Pilhas |  |
| <ul style="list-style-type: none">Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correta das pilhas (inscrições + e -) e coleque-as corretamente. A não observância da polaridade correta poderá provocar o derrame das pilhas ou a sua explosão. Utilize exclusivamente baterias que correspondam ao tipo indicado. Guarde estas indicações sobre a seleção correta das baterias, que se encontram nas instruções de funcionamento dos aparelhos, para consulta futura. Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento. Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigiância. Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo. Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas do produto se não o for utilizar durante um período prolongado (a não ser que este tenha de ser mantido pronto a funcionar para situações de emergência). Não curto-circuite as pilhas. Não recarregue as pilhas. Não deite as pilhas ao fogo e não as aqueça. Nunca abra, danifique, ingira ou elimine as pilhas no ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente. Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente. Evite um amazenamento, um carregamento e uma utilização em condições de temperaturas extremas e de pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grandes altitudes). Certifique-se de que as baterias com invólucro danificado não entrem em contacto com a água. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. |  |

- Colocação em funcionamento**
 - Abra o compartimento das pilhas e introduza duas pilhas AA, certificando-se de que ficam com a polaridade correta.
 - Desloque o interruptor deslizante CH (3) para a esquerda ou direita para seleccionar o canal no qual a estação de medição emite os sinais.
 - Em seguida, feche a tampa do compartimento das pilhas.


| | |
|--|---|
| Nota |  |
| Tenha em atenção que, para a colocação em funcionamento, deve colocar primeiro as pilhas na estação de medição e depois na estação base. | |



- Funcionamento**
- 5.1. Ligação à estação de medição**
 - Para estabelecer uma ligação entre a estação de medição e o sensor externo, coloque ambos os aparelhos o mais próximo possível um do outro.
 - Após a colocação das pilhas, a estação base procura automaticamente estabelecer uma ligação à estação de medição e efetua a configuração inicial.
 - Se o aparelho não estabelecer a ligação automaticamente, é necessário iniciar o processo de procura manual na estação base.
- Nota**
 - A configuração inicial demora cerca de 3 minutos.
 - Enquanto a ligação é estabelecida, o símbolo de rádio da estação de medição (1) pisca.
 - Evite premir qualquer botão durante este tempo! Caso contrário, podem ocorrer erros e imprecisões nos valores e na transmissão dos mesmos.
 - O processo está terminado assim que a estação base apresenta os dados de medição para o interior e exterior.
 - O valor de medição é atualizado automaticamente pelo aparelho base a cada 57 segundos.

| | |
|--|---|
| 5.2. Seleção do canal/estações de medição adicionais |  |
| Nota |  |
| <ul style="list-style-type: none">Neste caso, certifique-se de que a definição do canal na estação base e na respetiva estação de medição é idêntica. Encontrará estações de medição adequadas em www.hama.com. O canal de emissão da estação de medição fornecida pode ser alterado/configurado (CH1, CH2, CH3). A estação de medição é adequada para as seguintes estações base: 76045 (apenas para o modelo com 5 teclas), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (versão de 2024), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239 | |





- Manutenção e conservação**
 - Limpe o produto apenas com um pano sem fiapos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
 - Certifique-se de que não entra água para dentro do produto.
- Exclusão de garantia**

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização elou das informações de segurança.



| | |
|---|---|
| Estação pomiarowa |  |
| Zasilanie elektryczne | 1,5 V 2 x pilhas AA |
| Intervalo de medição Termómetro Higrómetro Barómetro | -20°C – +60°C/ -4°F – 140°F 20% – 95% |
| Zasięg | ≤ 50 m |

9. Declaração de conformidade

O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [0022237] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://pt.hama.com> ➡  **0022237** ➡ **Downloads**


| | |
|-----------------------------|----------|
| Banda(s) de frequências | 433 MHz |
| Potência máxima transmitida | 0,133 mW |

| | |
|---|---|
| S Bruksanvisning |  |
| Manöverelement och indikeringar | |
| A Mätstation | |
| <ol style="list-style-type: none">LED-indikering Batterifack CHANNEL-skjutreglage = Kanalval Urtag för väggmontering LCD-display | |
| 1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar |  |
| Varning |  |
| Används för att markera säkerhetshänvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker. | |
| Hänvisning |  |
| Används för att markera ytterligare information eller viktiga hänvisningar. | |


- Förpackningsinnehåll**
 - Utomhussensor BRAC
 - Den här bruksanvisningen
- Säkerhetsanvisningar**
 - Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
 - Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
 - Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
 - Använd inte produkten alldeles intill elementet, andra värmekällor eller i direkt solsken.
 - Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
 - Positionera inte produkten i närheten av störfält, metallamar, datorer och tv-apparater etc. Elektroniska apparater samt fönsterkamar påverkar produktens funktion negativt.
 - Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
 - Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.
 - Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlått allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
 - Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
 - Kassera förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.
 - Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
 - Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
 - Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
 - Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.



| | |
|--|---|
| Varning – Batterier |  |
| <ul style="list-style-type: none">Var mycket noga med batteripolerna (märkta + och -) och lägg i batterierna vända åt rätt håll. Annars finns det risk för att batterierna läcker eller exploderar. Använd enbart batterier som motsvarar den angivna typen. Spara informationen om korrekt batterival som finns i apparatens bruksanvisningar för senare referens. Rengör batterikontakterna och motkontaktarna innan batterierna läggs i. Låt inte barn byta batterier utan uppsikt. Byt alla batterier i en sats samtidigt. Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller olika sorters batterier eller batterier från olika tillverkare. Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid (såvida den inte ska stå redo för ett nödläge). Kortslut inte batterierna. Ladda inte batterierna. Kasta inte batterier i öppen eld och varm inte upp dem. Öppna, skada eller förtår aldrig batterier och släng dem inte i naturen. De kan innehålla giftiga tungmetaller som är skadliga för miljön. Förbrukade batterier ska tas ut ur produkten direkt och omhändertats. Undvik att förvara, ladda och använda produkten vid onormala temperaturer och mycket lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd). Se till att batterier med skadat hölje inte kommer i kontakt med vatten. Förvara batterier utom räckhåll för barn. |  |

- Idrifttagning**
 - Öppna batterifacket och lägg i två AA-batterier med polerna vända åt rätt håll.
 - Skjut CH-skjutreglaget (3) åt vänster eller höger för att välja den kanal på vilken mätstationen sänder.
 - Släng sedan locket till batterifacket.

| | |
|--|---|
| Hänvisning |  |
| Tänk på att inför idrifttagningen först sätta in batterierna i mätstationen och därefter i basstationen. | |

- Användning**
- 5.1. Anslutning till mätstationen**
 - För att koppla ihop mätstationen och utomhussensorn bör båda enheterna placeras så nära varandra som möjligt.
 - När batterierna har satts in söker basstationen automatiskt efter en förbindelse till mätstationen och genomför den första inställningen.
 - Om enheten inte ansluter automatiskt måste man starta en manuellt sökning på basstationen.

| | |
|--|---|
| Hänvisning |  |
| <ul style="list-style-type: none">Den första inställningen tar ca 3 minuter. Under anslutningsförsöket blinkar radiosymbolen mätstation (1). Tryck inte på några knappar under tiden! Det kan leda till att värdena blir felaktiga och till fel vid överföringen av värdena. Processen är slutförd när mätdata för inomhus- och utomhusområdet visas på basstationen. Basenheten aktualiserar mätvärdet automatiskt ungefär var 57:e sekund. | |

| | |
|---|---|
| 5.2. Kanalval/fler mätstationer |  |
| Hänvisning |  |
| <ul style="list-style-type: none">Var då noga med att kanalinställningen är identisk på basstationen och respektive mätstation. Lämpliga mätstationer finns på www.hama.com. Den medföljande mätstationens sändningskanal kan ändras/ställas in (CH1, CH2, CH3). Mätstationen lämpar sig för följande basstationer: 76045 (endast för modeller med 5 tangenter), 123126, 186353, 136256, 136257, 136258, 136259, 186301 (2024 version), 186306, 186307, 186308, 186417, 186418, 186355, 186369, 185861, 222218, 222216, 222228, 222239 | |

- Service och skötsel**
 - Använd bara en luddrif, lätt fuktad trasa till produktens rengöring och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
 - Var noga med att det inte tränger in vatten i produkten.

7. Garantifriskrivning
Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetshänvisningarna inte följs.

| | |
|-------------------------|--|
| 8. Tekniska data | |
|-------------------------|--|

